

ANNONCES

Exposition à l'Institut du monde arabe : « Chrétiens d'Orient : 2000 ans d'histoire », du 26 septembre 2017 au 14 janvier 2018.

ACTIVITÉS PAROISSIALES

Dimanche 19 novembre : « **Les Dimanches de Saint-Julien** »

La Divine Liturgie de 11h sera suivie d'un partage biblique par Monseigneur Charbel MAALOUF et d'un déjeuner, chacun apportant son pique-nique.

Les séances de **catéchisme** pour les enfants âgés de 5 ans et plus ont repris au rythme de deux samedis par mois hors vacances scolaires, de 15h à 16h. Les mêmes samedis, de 16h30 à 18h, initiation au **chant chorale pour les enfants**. Les fiches d'inscription sont à votre disposition à la sacristie.

Au cours de la Divine Liturgie du dimanche 9 juin 2017 aura lieu la **Communion solennelle des enfants de la paroisse**. Les parents souhaitant préparer leur enfant à cette célébration sont priés de contacter le secrétariat.

JEUNESSE DE SAINT-JULIEN (JSJ)

Si les activités de nos jeunes vous intéressent, faites-nous parvenir vos coordonnées à l'adresse suivante : sjlp.jeunesse@gmail.com

HORAIRES

La Divine Liturgie est célébrée :

Le dimanche à 11h et 18h (messe animée par la JSJ).

Le mardi et le jeudi à 12h15.

VIE DE LA COMMUNAUTÉ

Nous vous invitons à prier pour nos défunts :

Edmond KANAAN, pour lequel une Messe de requiem et l'Office des défunts seront célébrés.

Antoine ATTIE, Alexandre et Elvire ARACTINGI, pour lesquels une Messe de requiem sera célébrée.

Église Saint-Julien-le-Pauvre
Paroisse grecque melkite catholique

79, rue Galande – 75005 Paris
Tél. : 01 43 54 52 16

Site Internet : www.sjlpmelkites.com
Email : secretariat@sjlpmelkites.fr



PAROLE DE VIE



Bulletin hebdomadaire de la paroisse Saint-Julien-le-Pauvre

Chers frères et sœurs,

L'Évangile annonce, dans tous ses livres, le mystère trinitaire qui se révèle pleinement à travers la parole et l'action de Jésus-Christ. C'est Jésus qui révèle Dieu comme trinitaire et évoque à maintes reprises le Père et l'Esprit et leurs relations mutuelles. C'est Jésus qui manifeste sans cesse cette vérité et la montre dans plusieurs événements clefs : au Baptême, à la Transfiguration, à Pâque. Evidemment cette révélation trinitaire que Jésus dévoile dans son incarnation demande une élaboration théologique et une démarche spirituelle de la part de l'être humain. Cette révélation ne doit pas être reçue comme une *théorie* sur Dieu mais comme une *expérience* de Dieu. Voilà pourquoi Jésus, en révélant ce qu'est Dieu en lui-même *et* pour nous, insiste sur la connaissance de Dieu trinitaire comme une vision et une vie.

En ce sens, nous lisons dans l'évangile selon saint Jean : « *Nul n'a jamais vu Dieu. Le Fils, qui est dans le sein du Père, l'a fait connaître* » (Jn. 1, 18) ; « *Celui qui m'a vu a vu le Père* » (Jn. 14, 9) ; et même Jean-Baptiste décrit cela comme une vision et une expérience : « *J'ai vu l'Esprit descendre du ciel comme une colombe, et Il est demeuré sur Lui* » (Jn. 1, 32) ; et saint Pierre fait la même expérience quand il répond à la question de Jésus : « *Mais pour vous qui suis-je ? Simon-Pierre répondit : 'Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant'. En réponse, Jésus lui dit : tu es heureux, Simon fils de Jonas, car cette révélation t'est venue, non de la chair et du sang, mais de mon Père qui est dans les cieux* » (Mt. 16, 15-17) ...

Osons donc vivre l'expérience de la révélation du mystère de la Trinité dans l'humilité en nous souvenant des paroles de Jésus lui-même : « *Je te bénis, Père, Seigneur du ciel et de la terre, d'avoir caché aux sages et aux intelligents et de l'avoir révélé aux tout-petits. Tout m'a été remis par mon Père, et nul ne connaît le Fils si ce n'est le Père, et nul ne connaît le Père si ce n'est le Fils, et celui à qui le Fils veut bien le révéler* » (Mt. 11, 25). Amen.

Exarque patriarcal en France
Archimandrite Charbel MAALOUF b.c.
Curé de Saint-Julien-le-Pauvre

Dimanche 12 novembre 2017

Numéro 206

طروبارية القيامة (اللحن السادس)

إنَّ القواتِ الملائكيةَ ظَهَرَتْ على قَبْرِكَ، فصَارَ الحُرَّاسُ كالأَمْوَاتِ. ومَريمُ وَقَمَتْ لدى الضريحِ، طالبة جَسَدِكَ الطاهرِ. فَسَلَبَتْ الجَحِيمَ، ولم تَنَلْكَ بأذى، ولا قِيتَ البَتُولَ، يا واهِبَ الحَيَاةِ. فَمَا مِنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ، يَا رَبَّ المَجْدِ لَكَ.

الرسالة (أفسس، ٢، ٤-١٠)

يا إِخْوَةَ، إِنَّ اللهَ لِكُونِهِ غَنِيًّا بِالرَّحْمَةِ، مِنْ أَجْلِ كَثْرَةِ مَحَبَّتِهِ الَّتِي أَحَبَّنَا بِهَا، وَحِينَ كُنَّا أَمْوَاتًا بِالزَّلَّاتِ أحيانا مَعَ المَسِيحِ، فَإِنَّكُمْ بِالرَّحْمَةِ مُخَلَّصُونَ، وَأَقَامَنَا مَعَهُ وَأَجَلَسْنَا مَعَهُ فِي السَّمَاوَاتِ فِي المَسِيحِ يَسُوعَ، لِيُظَهَرَ فِي الدَّهْرِ المُسْتَقْبَلَةِ قُرْطَ غِنَى نِعْمَتِهِ، بِاللُّطْفِ بِنَا فِي المَسِيحِ يَسُوعَ. فَإِنَّكُمْ بِالرَّحْمَةِ مُخَلَّصُونَ، بِوَاسِطَةِ الإِيمَانِ. وَذَلِكَ لَيْسَ مِنْكُمْ، وَإِنَّمَا هُوَ عَطِيَّةُ اللهِ. وَلَيْسَ مِنَ الأَعْمَالِ لِقَلًا يَفْتَخِرُ أَحَدٌ، لِأَنَّا نَحْنُ صُنْعُهُ، مَخْلُوقِينَ فِي المَسِيحِ يَسُوعَ لِلأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، الَّتِي سَبَقَ اللهُ فَأَعَدَّهَا لِنَسَلِكَ فِيهَا.

الإنجيل (لوقا، ١، ٢٥-٣٧)

فِي ذَلِكَ الزَّمانِ، دَنَا إِلَى يَسُوعَ وَاحِدٌ مِنَ عُلَمَاءِ التَّامُوسِ وَقَالَ مُجَرَّبًا لَهُ : « يَا مُعَلِّمُ، ماذا أَعْمَلُ لِأَرِثَ الحَيَاةَ الأَبَدِيَّةَ ؟ ». فَقَالَ لَهُ : « ماذا كُتِبَ فِي التَّامُوسِ ؟ كَيْفَ تَقْرَأُ ؟ ». فَأَجَابَ وَقَالَ : « أَحِبَّ الرَّبَّ إِلَهُكَ بِكُلِّ قَلْبِكَ، وَبِكُلِّ نَفْسِكَ، وَبِكُلِّ قُوَّتِكَ، وَبِكُلِّ ذَهْنِكَ، وَقَرَيْبِكَ كَنَفْسِكَ ». فَقَالَ لَهُ : « بِالصَّوَابِ أَحَبْتِ. إِفْعَلِ ذَلِكَ فَتَحْيَا ! ». فَأَرَادَ أَنْ يُرَكِّي نَفْسَهُ، فَقَالَ لِيَسُوعَ : « وَمَنْ قَرَيْبِي ؟ ». فَعادَ يَسُوعَ وَقَالَ : « كَانَ إِنسانٌ مُنْحَدِرًا مِنَ أورشليمَ إِلَى أريحا، فَوَقَعَ بَيْنَ لُصُوصِ. فَعَرَّوهُ وَأَوَسَعُوهُ ضَرْبًا، ثُمَّ مَضُوا وَقَد تَرَكوهُ بَيْنَ حَيٍّ وَمَيِّتٍ. فَاتَّفَقَ أَنَّ كاهنًا كانَ مُنْحَدِرًا فِي ذَلِكَ الطَّرِيقِ، فَأَبصَرَهُ وَجَازَ. وَكَذَلِكَ لاوِيٌّ وَافِيَ المَكَانَ، فَأَبصَرَهُ وَجَازَ. ثُمَّ إِنَّ سَامِرِيًّا مُسافِرًا مَرَّ بِهِ، فَلَمَّا رَأَهُ تَحَنَّنَ. فَدَنَا إِلَيْهِ وَصَمَدَ جِراحاتِهِ، وَصَبَّ عَلَيْهَا زَيْتًا وَحَمْرًا، وَحَمَلَهُ عَلَى دَابَّتِهِ الخاصَّةِ وَأَتَى بِهِ إِلَى فُنْدُقٍ وَعَاتَنِي بِهِ. وَفِي الغَدِ عِنْدَ انطِلاقِهِ أَخْرَجَ دِينَارَيْنِ وَأَعْطاهُما لِصاحِبِ الفُنْدُقِ، قالَ : إِعْتَنِ بِهِ. وَمَهْمَا تُنْفِقُ فَوْقَ هَذَا فَأَنَا أَدْفَعُهُ لَكَ عِنْدَ عَوْدَتِي. فَأَيُّ هؤُلاءِ الثَّلَاثَةِ تَحسِبُهُ صارَ قَرِيبًا لِلَّذِي وَقَعَ بَيْنَ اللُّصُوصِ ؟ ». قالَ : « الَّذِي صَنَعَ إِلَيْهِ الرَّحْمَةَ ». فَقَالَ لَهُ يَسُوعَ : « إِمضِ واصْنَعْ أَنْتَ أَيْضًا كَذَلِكَ ».

Le Trotaire de la Résurrection (6^e mode)

Devant ton sépulcre, les Puissances angéliques, autant que les gardes, furent comme frappées de mort. Marie se tint près du tombeau, cherchant ton corps immaculé. Tu as dépouillé l'enfer qui, sur toi, n'a point eu de prise. Tu as rencontré la Vierge et tu as fait don de la vie. Seigneur, ressuscité d'entre les morts, gloire à toi.

L'Épître (Ep. 2, 4-10)

Frères, mais Dieu, qui est riche en miséricorde, à cause du grand amour dont Il nous a aimés, alors que nous étions morts par suite de nos fautes, nous a fait revivre avec le Christ – c'est par grâce que vous êtes sauvés ! Avec lui, Il nous a ressuscités et faits asseoir aux cieux, dans le Christ Jésus. Il a voulu par-là démontrer dans les siècles à venir l'extraordinaire richesse de sa grâce, par sa bonté pour nous dans le Christ Jésus. Car c'est bien par la grâce que vous êtes sauvés, moyennant la foi. Ce salut ne vient pas de vous, il est un don de Dieu ; il ne vient pas des œuvres, car nul ne doit pouvoir se glorifier. Nous sommes en effet son ouvrage, créés dans le Christ Jésus en vue des bonnes œuvres que Dieu a préparées d'avance pour que nous les pratiquions.

L'Évangile (Lc. 10, 25-37)

En ce temps-là, un docteur de la Loi s'approcha de Jésus et lui dit pour l'éprouver : maître, que dois-je faire pour avoir en partage la vie éternelle ? Jésus lui dit : qu'est-il écrit dans la Loi ? Qu'y lis-tu ? Celui-ci répondit : tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta force et de tout ton esprit, et ton prochain comme toi-même. Jésus lui dit : Tu as répondu, fais cela et tu vivras. Mais le docteur voulant se justifier, dit à Jésus : et qui est mon prochain ? Jésus répondit : un homme descendait de Jérusalem à Jéricho ; il tomba entre les mains de brigands qui, après l'avoir dépouillé et roué de coups, s'en allèrent, le laissant à demi-mort. Un prêtre par hasard descendait par ce chemin ; il le vit, prit l'autre côté de la route et passa. Pareillement un lévite, survenant en ce lieu, l'aperçut, prit l'autre côté de la route et passa, lui aussi. Mais un Samaritain, qui était en voyage, arriva près de lui : il le vit et fut touché de compassion. Il s'approcha et banda ses plaies, en y versant de l'huile et du vin, puis il le chargea sur sa propre monture, et le conduisit dans une auberge où il prit soin de lui. Le lendemain, il tira deux deniers et les donna à l'hôtelier en disant : prends soin de lui, et si tu dépenses quelque chose en plus, je te paierai à mon retour. Lequel de ces trois, à ton avis, s'est montré le prochain de l'homme qui était tombé aux mains des brigands ? Le docteur répondit : c'est celui qui a pratiqué la miséricorde envers lui. Jésus lui dit alors : va, et toi aussi fais de même.

Calendrier liturgique de la semaine

Lundi : He. 7, 26-28 et 8, 1-2 ; Jn. 10, 9-16

Mardi : Ac. 8, 26-39 ; Jn. 1, 43-51

Mercredi : 1 Th. 4, 1-12 ; Lc. 15, 1-10

Jeudi : 1 Co. 4, 9-16 ; Mt. 9, 9-13

Vendredi : 1 Th. 5, 9-13 et 24-28 ; Lc. 11, 23-26

Samedi : 2 Co. 11, 1-6 ; Lc. 9, 57-62